## GEN 3.6 PÁTRÁNÍ A ZÁCHRANA

### 3.6.1 ODPOVĚDNÁ SLUŽBA

3.6.1.1 Odpovědnost za organizování pátracích a záchranných služeb na území České republiky má Ministerstvo dopravy ČR. Prováděním je pověřeno Řízení letového provozu ČR, s.p.. Pátrací a záchranné akce jsou organizovány ve spolupráci s Ministerstvem obrany, se kterým je vytvořeno společné Záchranné koordinační středisko. Na základě uzavřené vícestranné dohody o spolupráci zajišťují Ministerstvo obrany a Ministerstvo vnitra potřebnou leteckou techniku, letouny a helikoptéry pro provádění pátracích a záchranných akcí. Pro záchranné akce je využívána také Letecká zdravotnická záchranná služba, která má v České republice deset středisek. Poštovní, telegrafické a telefonní adresy Ministerstvo dopravy - odboru civilního letectví a Řízení letového provozu ČR, s.p. jsou uvedeny na straně **GEN 1.1 para 1**.

Adresa společného záchranného koordinačního střediska:

Řízení letového provozu ČR, s.p.
Záchranné koordinační středisko Praha
Navigační 787
252 61 Jeneč

Tel: 220 374 452
220 372 750
220 374 450
Fax: 220 372 701
E-mail: rccpraha@ans.cz
AFTN: LKPRYCYX

3.6.1.2 Služba pátrání a záchrany je poskytována v souladu s ustanoveními obsaženými v ICAO Annex 12 - Pátrání a záchrana.

### 3.6.2 ROZSAH ODPOVĚDNOSTI

3.6.2.1 Služba pátrání a záchrany je prováděna na území celé České republiky (SRR).

### 3.6.3 DRUHY SLUŽEB

3.6.3.1 Detailní informace vztahující se k Záchrannému koordinačnímu středisku Praha jsou obsaženy v tabulce **GEN 3.6 para 3.3**, ke střediskům letecké pátrací služby v tabulce. **GEN 3.6 para 3.4** a ke střediskům letecké zdravotnické záchranné služby v **GEN 1.2 para 5**.

3.6.3.2 Vrtulníky ozbrojených sil a Policie České republiky určené pro pátrání a záchranu jsou vybaveny zdravotnickým zařízením pro záchranné akce v souladu s českými předpisy, speciálním zařízením pro vyprošťování a vyhledávání osob (termovizí), základními hasícími prostředky, včetně specialistů pro tyto práce na palubě vrtulníku. Vrtulníky jsou také vybaveny radiokompasy pro vyhledávání nouzového majáku na kmitočtu 121,500 MHz (vrtulníky Policie ČR i na kmitočtech 243,000 MHz, 406,025 MHz a také pro vyhledávání radiostanic vysílajících v pásmu 100 - 400 MHz). Dále jsou vrtulníky vybaveny radiostanicemi pro spojení s pozemními pátracími jednotkami armády, policie, horské služby na kmitočtu 123,100 MHz a zdravotnickými jednotkami na kmitočtech 74,500 MHz a 74,725 MHz.

#### 3.6.3.3 Záchranné koordinační středisko Praha

| *Jméno / Name* | *Umístění / Location* | *Vybavení / Facilities* | *Poznámky / Remarks* |
|---|---|---|---|
| *1* | *2* | *3* | *4* |
| RCC Praha | 50 06 22N 014 16 01E | NIL | Pouze vlastní středisko / RCC Centre only |

#### 3.6.3.4 Střediska letecké pátrací služby

| *Jméno / Name* | *Umístění / Location* | *Vybavení / Facilities* | *Poznámky / Remarks* |
|---|---|---|---|
| *1* | *2* | *3* | *4* |
| Brno | 49 10 35N 016 39 46E | EC 135, BELL 412 | Policie ČR, letecká služba / Aeronautical Service of Police of the C.R |
| Kbely | 50 07 16,92 N 014 32 37,10 E | Mi-17 (W3A Sokol) | Vojenská služba SAR / SAR military service |
| PRAHA/Ruzyně | 50 05 37N 014 17 09E | BELL 412, EC 135 | Policie ČR, letecká služba / Aeronautical Service of Police of the C.R |
| Náměšť | 49 09 58N 016 07 28E | Mi-171Š | Vojenská služba SAR / SAR military service |

## GEN 3.6 SEARCH AND RESCUE

### 3.6.1 RESPONSIBLE SERVICE

3.6.1.1 The authority responsible for organization of search and rescue services is the Ministry of Transport of the Czech Republic. The Air Navigation Services of the Czech Republic is authorized to perform search and rescue. Search and rescue operations are organized in cooperation with the Ministry Of Defence of the Czech Republic. Joint Rescue Coordination Centre with the Ministry of Defence is established. Necessary aviation facilities, landplanes, helicopters and vehicles for purposes of search and rescue are provided by the Ministry of Defence and the Ministry of Interior on the basis of multilateral agreement. Ten centres of the Aeronautical Rescue Service are also used for rescue operations. The postal, telegraphic and telephone addresses of the Ministry of Transport - Civil Aviation Department and the Air Navigation Services of the Czech Republic are given on page **GEN 1.1 para 1**.

The address of the joint Rescue Coordination Centre:

Air Navigation Services of the CR
Rescue Coordination Centre
Navigační 787
252 61 Jeneč

Tel: +420 220 374 452
+420 220 372 750
+420 220 374 450
Fax: +420 220 372 701
E-mail: rccpraha@ans.cz
AFTN: LKPRYCYX

3.6.1.2 The search and rescue service is provided in accordance with the provisions contained in ICAO Annex 12 - Search and Rescue.

### 3.6.2 AREA OF RESPONSIBILITY

3.6.2.1 The search and rescue service is responsible for SAR operations within the territory of the Czech Republic (SRR).

### 3.6.3 TYPES OF SERVICE

3.6.3.1 Detailed information related to Rescue Coordination Centre Praha are given in Table **GEN 3.6 para 3.3**, to Aeronautical Search Service Centres in Table **GEN 3.6 para 3.4** and to Helicopters Emergency Medical Services Centres in **GEN 1.2 para 5**.

3.6.3.2 All military and police helicopters designated for search and rescue operations are equipped with medical facilities for rescue operations in accordance with the Czech National Regulations, with special facilities for search and rescue of persons (thermovision), fire-extinguisher including specialists on board. Aircraft and helicopters are also equipped with direction finding equipment on 121.500 MHz (the helicopters of Police of the CR even on frequency 243.000 MHz, 406.025 MHz and also for finding any radio stations transmitting in frequency band 100 - 400 MHz). Helicopters are also equipped by radio stations for communication with military, police, mountain ground rescue units on frequency 123.100 MHz and health emergency services on frequency 74.500 MHz and 74.725 MHz.

#### 3.6.3.3 Rescue Coordination Centre Praha

| *Jméno / Name* | *Umístění / Location* | *Vybavení / Facilities* | *Poznámky / Remarks* |
|---|---|---|---|
| *1* | *2* | *3* | *4* |
| RCC Praha | 50 06 22N 014 16 01E | NIL | Pouze vlastní středisko / RCC Centre only |

#### 3.6.3.4 Aeronautical Search Service Centres

| *Jméno / Name* | *Umístění / Location* | *Vybavení / Facilities* | *Poznámky / Remarks* |
|---|---|---|---|
| *1* | *2* | *3* | *4* |
| Brno | 49 10 35N 016 39 46E | EC 135, BELL 412 | Policie ČR, letecká služba / Aeronautical Service of Police of the C.R |
| Kbely | 50 07 16,92 N 014 32 37,10 E | Mi-17 (W3A Sokol) | Vojenská služba SAR / SAR military service |
| PRAHA/Ruzyně | 50 05 37N 014 17 09E | BELL 412, EC 135 | Policie ČR, letecká služba / Aeronautical Service of Police of the C.R |
| Náměšť | 49 09 58N 016 07 28E | Mi-171Š | Vojenská služba SAR / SAR military service |

### 3.6.4 PODMÍNKY, ZA KTERÝCH JSOU SLUŽBY K DISPOZICI

3.6.4.1 Pátrací a záchranná služba prováděná smluvními státy v rámci dohody o spolupráci je prováděna bezplatně na bázi vzájemné reciprocity poskytovaných služeb. Spolupráce na pátrání a záchraně ve druhém smluvním státě je na žádost prováděna ve kterékoliv době, pokud není služba SAR vázána na akci ve vlastním prostoru odpovědnosti.

### 3.6.4 CONDITIONS OF AVAILABILITY

3.6.4.1 Search and rescue services provided by the contracting States in frame of the agreement are available without charge on the basis of mutual reciprocity of services provided. Cooperation on search and rescue in the other contracting state is on request provided at all times, as long as the SAR aircraft are not engaged in search and rescue operations on their home territory.

### 3.6.5 POSTUPY A POUŽÍVANÉ SIGNÁLY

#### 3.6.5.1 Postupy a signály používané letadly

3.6.5.1.1 Postupy pro velitele letadla v případě zpozorování nehody, nebo zachycení tísňového volání a / nebo zprávy jsou v souladu s Přílohou 12 k Úmluvě o mezinárodním civilním letectví, Část 5.

#### 3.6.5.2 Spojení

3.6.5.2.1 Vysílání a příjem nouzových zpráv v prostoru odpovědnosti Záchranného koordinačního střediska Praha je prováděno v souladu s Přílohou 10 k Úmluvě o mezinárodním civilním letectví, Část II., Hlava 5, odstavec 5.3.

3.6.5.2.2 Letadla a vozidla provádějící pátrací a záchrannou akci používají frekvenci 123,100 MHz, 384,700 - 385,000 MHz a 394,700 - 395,000 MHz. Při spojení během pátrací a záchranné akce je používáno zkratek a kódů publikovaných v ICAO (Doc 8400) Zkratky a kódy.

3.6.5.2.3 Tísňový kmitočet užívaný všemi leteckými stanicemi je 121,5 MHz. Kmitočet 121,5 MHz je v průběhu provozní doby nepřetržitě odposloucháván na oblastním středisku řízení letového provozu, letovém informačním středisku, přibližovací a letištní službě řízení letového provozu.

3.6.5.2.4 Letadla provádějící pátrací a záchranné akce používají volací značku "RESCUE" doplněnou identifikačním písmenem (Adam, Božena, Cyril atd.).

3.6.5.2.5 Při akcích pátrání a záchrany jsou používána návěstí popsaná v Příloze 12 k Úmluvě o mezinárodním civilním letectví, Dodatek 1 - Pátrací a záchranné signály.

**Visuální návěstní kód mezi zemí a letadly, který používají osoby přeživší nehodu.**

#### 3.6.5.1 Procedures and signals used by aircraft

3.6.5.1.1 Procedures for pilots-in-command observing an accident or intercepting a distress call and / or message conform to ICAO Annex 12, Part 5.

#### 3.6.5.2 Communications

3.6.5.2.1 Transmission and reception of distress messages within the PRAHA search and rescue area are handled in accordance with ICAO Annex 10, Volume II, Chapter 5, para 5.3.

3.6.5.2.2 Aircraft and vehicles executing search and rescue operations use the frequency 123.100 MHz, 384.700 - 385.000 MHz and 394.700 - 395.000 MHz. For communications during search and rescue operations the codes and abbreviations published in ICAO Doc 8400 - Abbreviations and Codes are used.

3.6.5.2.3 Emergency frequency 121.500 MHz is used by all aeronautical stations. Frequency 121.500 MHz is monitored continuously during the hours of service at Area Control Centre, Flight Information Centre, Approach Control Services and Aerodrome Control.

3.6.5.2.4 Aircraft and vehicles executing search and rescue operations use the call sign "RESCUE" and additional identification marks (Alpha, Bravo, Charlie, etc.).

3.6.5.2.5 Search and rescue signals to be used are prescribed in ICAO Annex 12 to the Convention on International Civil Aviation, Appendix 1 - Search and Rescue Signals.

**Ground - Air visual signal codes for use by survivors.**

| *NR* | *Zpráva / Message* | *Kódová značka / Code symbol* |
|---|---|---|
| 1 | Potřebná pomoc<br>Require assistance |  |
| 2 | Potřebná lékařská pomoc<br>Require medical assistance |  |
| 3 | Ne nebo Nepotvrzeno<br>No or Negative |  |
| 4 | Ano nebo Potvrzeno<br>Yes or Affirmative |  |
| 5 | Pokračujeme tímto směrem<br>Proceeding in this direction |  |

**Návod k použití:**

a) Symboly vytvořte ne menší než 2,5 m.

b) Signály vytvořte přesně podle vzoru.

c) Snažte se o co největší kontrast mezi vytvořeným signálem a jeho pozadím.

d) Vyviňte úsilí vzbudit pozornost jinými prostředky, jako rádiem, ohněm, kouřem, odraženým světlem.

**Instructions for use:**

a) Make signals not less then 8 ft (2.5 m).

b) Take care to lay out signals exactly as shown.

c) Provide as much colour contrast as possible between signals and background.

d) Make every effort to attract attention by other means such as radio, flares, smoke, reflected light.